



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

19. helmikuuta 2015

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ **Ilmoitus vuosia 2014–2020 koskevaan monivuotiseen rahoituskehikseen perustuvan Euroopan unionin avun rahoituksesta AKT-EU-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen voimaantulosta** 1

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) 2015/263, annettu 16 päivänä tammikuuta 2015, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 liitteiden I–IV muuttamisesta** 2
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/264, annettu 18 päivänä helmikuuta 2015, neohesperidiinihydrokalkkonin hyväksymisestä lampaiden, kalojen, koirien, vasikoiden ja tiettyjen sikaryhmien rehun lisäaineena ⁽¹⁾** 10
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/265, annettu 18 päivänä helmikuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 13

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/266, annettu 16 päivänä helmikuuta 2015, Mansaaren tunnustamisesta varroa-vapaaksi ja täytäntöönpanopäätöksen 2013/503/EU liitteen muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 715) ⁽¹⁾** 16

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

- * **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/267, annettu 17 päivänä helmikuuta 2015, päätöksen 2007/777/EY liitteen II muuttamisesta Japania koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden ja kolmansien maiden osien luettelossa, joista eräiden lihavalmisteiden sekä käsiteltyjen mahojen, rakkojen ja suolten tuonti unioniin on sallittua (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 738)⁽¹⁾** 19
-

Oikaisuja

- * **Oikaisu yhteistä passitusta käsittelevän EY-EFTA-sekakomitean päätökseen N:o 1/2008 (2008/786/EY), tehty 16 päivänä kesäkuuta 2008, 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yhteistä passitusmenettelyä koskevan yleissopimuksen muuttamisesta (EUVL L 274, 15.10.2008)** 22
- * **Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014)** 22

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

Ilmoitus vuosia 2014–2020 koskevaan monivuotiseen rahoituskehikseen perustuvan Euroopan unionin avun rahoituksesta AKT–EU-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen voimaantulosta

Neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäinen sopimus vuosia 2014–2020 koskevaan monivuotiseen rahoituskehikseen perustuvan Euroopan unionin avun rahoituksesta AKT–EU-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille ⁽¹⁾ tulee voimaan 1. maaliskuuta 2015, koska sopimuksen 14 artiklan 1 kohdassa määrätty menettely saatiin päätökseen 29. tammikuuta 2015.

⁽¹⁾ EUVL L 210, 6.8.2013, s. 1.

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/263,

annettu 16 päivänä tammikuuta 2015,

tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 liitteiden I–IV muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22 päivänä joulukuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 74 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 44/2001 liitteessä I luetellaan asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansallisten toimivaltasäännösten. Liite II sisältää luettelot tuomioistuinten tai toimivaltaisista viranomaisista, jotka ovat jäsenvaltioissa toimivaltaisiksi käsittelemään hakemuksia tuomion julistamisesta täytäntöönpanokelpoiseksi. Liitteessä III luetellaan tuomioistuimet, joille täytäntöönpanokelpoiseksi julistamisesta annettuja päätöksiä koskevat muutoksenhakemukset on osoitettava, ja liitteessä IV luetellaan tällaisiin päätöksiin kohdistuvat lopulliset muutoksenhakumenettelyt.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 44/2001 liitteitä on muutettu useaan kertaan, viimeksi komission asetuksella (EU) N:o 566/2013 ⁽²⁾.
- (3) Jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet komissiolle liitteissä I–IV oleviin luetteloihin tehtävistä lisämuutoksista. Tämän vuoksi on aiheellista julkaista koonnetut toisinnot näihin liitteisiin sisältyvistä luetteloista.
- (4) Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla tehdyn Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen sopimuksen ⁽³⁾ 2 artiklan mukaisesti tätä asetusta olisi kansainvälisen oikeuden mukaan sovellettava Euroopan unionin ja Tanskan välisiin suhteisiin.
- (5) Asetusta (EY) N:o 44/2001 olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 44/2001 liitteet I–IV tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty Brysselissä 16 päivänä tammikuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EYVL L 12, 16.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 167, 19.6.2013, s. 29.

⁽³⁾ EUVL L 299, 16.11.2005, s. 62.

LIITE

"LIITE I

Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut kansalliset toimivaltasäännökset

- Bulgariassa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta annetun lain 4 §:n 1 momentin 2 kohta,
- Tšekissä: kansainvälisestä yksityisoikeudesta annettu laki nro 91/2012, erityisesti sen 6 §,
- Tanskassa: oikeudenkäymiskaaren (*Lov om rettens pleje*) 246 §:n 2 ja 3 momentti,
- Saksassa: siviiliprosessilain (*Zivilprozeßordnung*) 23 §,
- Virossa: siviiliprosessilain (*tsiviilkohtumenetluse seadustik*) 86 § (tuomioistuimen toimivalta omaisuuden sijaintipaikassa) sikäli kuin vaatimus ei liity henkilön omaisuuteen; siviiliprosessilain 100 § (vaatimus lopettaa vakiosopimusehtojen soveltaminen) sikäli kuin asia viedään tuomioistuimeen, jonka oikeudenkäyttöalueella vakiosopimusehtoja sovellettiin,
- Kreikassa: siviiliprosessilain (*Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας*) 40 §,
- Ranskassa: siviililain (*Code civil*) 14 ja 15 §,
- Kroatiassa: muiden maiden säädösten kanssa erityisten suhteiden osalta sovellettavan lain valintaa koskevasta ratkaisusta annetun säädöksen 54 §,
- Irlannissa: säännöt, joiden mukaan tuomioistuin on toimivaltainen sillä perusteella, että haastehakemus tai muu vastaava asiakirja on annettu vastaajalle tiedoksi hänen oleskellessaan tilapäisesti Irlannissa,
- Italiassa: 31 päivänä toukokuuta 1995 annetun lain nro 218 3 ja 4 §,
- Kyproksessa: tuomioistuimista vuonna 1960 annetun lain nro 14, sellaisena kuin se on muutettuna, 21 §:n 2 momentti,
- Latviassa: siviiliprosessilain (*Civilprocesa likums*) 27 § ja 28 §:n 3, 5, 6 ja 9 momentti,
- Liettuaassa: siviiliprosessilain (*Civilinio proceso kodeksas*) 783 §:n 3 momentti, 787 § ja 789 §:n 3 momentti,
- Luxemburgissa: siviililain (*Code civil*) 14 ja 15 §,
- Unkarissa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta vuonna 1979 annetun säädöksen nro 13 (*A nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet*) 57 §,
- Maltassa: riita-asioiden oikeudenkäyntijärjestystä koskevan lain (12 luku) (*Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12*) 742, 743 ja 744 § sekä kauppalain (13 luku) (*Kodiċi tal-kummerċ – Kap. 13*) 549 §,
- Itävallassa: tuomioistuimen toimivaltaa koskevan lain (*Jurisdiktionsnorm*) 99 §,
- Puolassa: siviiliprosessilain (*Kodeks postępowania cywilnego*) 1103⁷ §:n 4 momentti ja 1110 § siltä osin, kuin jälkimmäisessä pykälässä määritellään toimivalta ainoastaan jonkin seuraavassa mainitun seikan perusteella: hakija on Puolan kansalainen tai hänellä on vakinainen asuinpaikka, kotipaikka tai rekisteröity toimipaikka Puolassa,
- Portugalissa: siviiliprosessilain (*Código de Processo Civil*) 63 §:n 1 momentti siltä osin kuin se voi käsittää kohtuuttomia toimivaltaperusteita, kuten sen paikan tuomioistuimet, jossa sivuliike, agentuuri tai muu toimipaikka sijaitsee (jos se sijaitsee Portugalissa), kun keskushallinto (jos se sijaitsee ulkomailla) on se osapuoli, jolle haaste on annettu tiedoksi, sekä työasioiden oikeudenkäyntilain (*Código de Processo do Trabalho*) 10 § siltä osin kuin se voi käsittää kohtuuttomia toimivaltaperusteita, kuten sen paikkakunnan tuomioistuimet, jossa kantajan kotipaikka on, yksittäisiin työsopimuksiin liittyvissä menettelyissä, kun työntekijä on nostanut kanteen työnantajaa vastaan,
- Romaniassa: siviiliprosessilain nro 134/2010 kansainvälistä yksityisoikeutta koskevassa VII osassa Romanian tuomioistuinten kansainvälistä toimivaltaa koskevan I otsikon alla 1065–1081 §,

- Sloveniassa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta ja oikeudenkäynnistä annetun lain (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) 48 §:n 2 momentti yhdessä siviiliprosessilain (*Zakon o pravnem postopku*) 47 §:n 2 momentin kanssa ja kansainvälisestä yksityisoikeudesta ja oikeudenkäynnistä annetun lain (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) 58 § yhdessä riita-asioiden oikeudenkäyntilain (*Zakon o pravnem postopku*) 59 §:n kanssa,
 - Slovakiassa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta ja siihen liittyvistä oikeudenkäyntimenettelyn säännöistä annetun lain nro 97/1963 37–37 e §,
 - Suomessa: oikeudenkäymiskaaren/rättegångsbalken 10 luvun 18 §:n ensimmäisen momentin 1 ja 2 kohta,
 - Ruotsissa: oikeudenkäymiskaaren (rättegångsbalken) 10 luvun 3 §:n ensimmäisen kappaleen ensimmäinen virke,
 - Yhdistyneessä kuningaskunnassa: säännökset, joiden mukaan tuomioistuin on toimivaltainen sillä perusteella, että
 - a) syytekirjelmä on annettu tiedoksi vastaajalle hänen oleskellessaan tilapäisesti Yhdistyneessä kuningaskunnassa; tai
 - b) vastaajalla on omaisuutta Yhdistyneessä kuningaskunnassa; tai
 - c) Yhdistyneessä kuningaskunnassa olevaa omaisuutta on kantajan pyynnöstä takavarikoitu.
-

LIITE II

Asetuksen 39 artiklassa tarkoitettu hakemus on osoitettava seuraaville tuomioistuimille tai toimivaltaisille viranomaisille:

- Belgiassa: *tribunal de première instance* tai *rechtbank van eerste aanleg* tai *erstinstanzliches Gericht*,
- Bulgariassa: *окръжния съд*,
- Tšekissä: *okresní soudy*,
- Tanskassa: *byret*
- Saksassa:
 - a) *Landgerichtin* osaston puheenjohtaja,
 - b) virallisten asiakirjojen täytäntöönpanokelpoisiksi julistamista koskevassa hakemusmenettelyssä notaari,
- Virossa: *maakohus* (käräjäoikeus),
- Kreikassa: *Μονομελές Πρωτοδικείο*,
- Espanjassa: *Juzgado de Primera Instancia*,
- Ranskassa:
 - a) *tribunal de grande instance*n pääkirjaaja,
 - b) departementin notaarien kamarin (*chambre départementale des notaires*) puheenjohtaja, kun hakemus koskee notaarin antaman virallisen asiakirjan julistamista täytäntöönpanokelpoiseksi,
- Kroatiassa: *općinski sudovi* siviilioikeudellisissa asioissa, *općinski građanski sud u Zagrebu* ja *trgovački sudovi* kauppaioikeudellisissa asioissa,
- Irlannissa: *High Court*,
- Italiassa: *corte d'appello*,
- Kyproksessa: *Επαρχιακό Δικαστήριο* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Οικογενειακό Δικαστήριο*,
- Latviassa: *rajona (pilsētas) tiesa*,
- Liettuaassa: *Lietuvos apeliacinis teismas*,
- Luxemburgissa: *tribunal d'arrondissementin* puheenjohtaja,
- Unkarissa: *törvényszék székhelyén működő járásbíróság*, Budapestissä *Budai Központi Kerületi Bíróság*,
- Maltassa: *Prim'Awla tal-Qorti Ċivili* tai *Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri tagħha* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Registratur tal-Qorti*, jolle hakemus toimitetaan *Ministru responsabbli għall-Ġustizzjan* välityksellä,
- Alankomaissa: *voorzieningenrechter van de rechtbank*,
- Itävallassa: *Bezirksgericht*,
- Puolassa: *sąd okręgowy*,
- Portugalissa: *Tribunal de Comarca*,
- Romaniassa: *Tribunal*,
- Sloveniassa: *okrožno sodišče*,
- Slovakiassa: *okresný súd*,
- Suomessa: käräjäoikeus/tingsrätt,

- Ruotsissa: *Svea hovrätt*,
 - Yhdistyneessä kuningaskunnassa:
 - a) Englannissa ja Walesissa: *High Court of Justice* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Family Court*, jonne hakemus toimitetaan *Secretary of State* välityksellä,
 - b) Skotlannissa: *Court of Session* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Sheriff Court*, jonne hakemus toimitetaan Skotlannin ministerien välityksellä,
 - c) Pohjois-Irlannissa: *High Court of Justice* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Magistrates' Court*, jonne hakemus toimitetaan oikeusministeriön välityksellä,
 - d) Gibraltarissa: *Supreme Court of Gibraltar* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Magistrates' Court*, jonne hakemus toimitetaan Gibraltarin ylimmän syyttäjän (*Attorney General of Gibraltar*) välityksellä.
-

LIITE III

Asetuksen 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut muutoksenhakemukset on osoitettava seuraaville jäsenvaltioiden tuomioistuimille:

- Belgiassa:
 - a) vastaajan hakiessa muutosta *tribunal de première instance* tai *rechtbank van eerste aanleg* tai *erstinstanzliches Gericht*,
 - b) hakijan hakiessa muutosta *cour d'appel* tai *hof van beroep*,
- Bulgariassa: *Апелативен съд – София*,
- Tšekissä: *okresní soudy*,
- Tanskassa: *landsret*,
- Saksassa: *Oberlandesgericht*,
- Virossa: *ringkonnakohus*,
- Kreikassa: *Εφετείο*,
- Espanjassa: se *Juzgado de Primera Instancia*, joka antoi muutoksenhaun kohteena olevan päätöksen; muutoksenhaun käsittelee *Audiencia Provincial*,
- Ranskassa:
 - a) *cour d'appel*, kun kyseessä on myönteinen päätös;
 - b) *tribunal de grande instance*n puheenjohtaja, kun kyseessä on kielteinen päätös,
- Kroatiassa: *županijski sud* siviilioikeudellisissa asioissa, *općinski sudin* välityksellä, ja *Visoki trgovački sud Republike Hrvatske* kauppa-oikeudellisissa asioissa, *trgovački sudin* välityksellä,
- Irlannissa: *High Court*,
- Italiassa: *corte d'appello*,
- Kyproksessa: *Επαρχιακό Δικαστήριο* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Οικογενειακό Δικαστήριο*,
- Latviassa: *apgabaltiesa, rajona (pilsētas) tiesan* välityksellä,
- Liettuassa: *Lietuvos apeliacinis teismas*,
- Luxemburgissa: *Cour supérieure de justice* sen toimiessa riita-asioiden muutoksenhakutuomioistuimena,
- Unkarissa: *törvényszék székhelyén működő járásbíróság* (Budapestissä *Budai Központi Kerületi Bíróság*), muutoksenhaun käsittelee *törvényszék* (Budapestissä *Fővárosi Törvényszék*),
- Maltassa: *Qorti tal-Appell* muutoksenhakua koskevalla menettelyllä, josta on säädetty *Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili* 12 luvussa, tai, jos kyse on *ċitazzjoni*-menettelyssä annetusta elatusapua koskevasta tuomiosta, *Prim'Awla tal-Qorti Ċivili* tai *Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-gurisdiżjoni superjuri ta' ghħha*,
- Alankomaissa: *rechtbank*,
- Itävallassa: *Landesgericht, Bezirksgerichtin* välityksellä,
- Puolassa: *sąd apelacyjny, sąd okręgowy* välityksellä,
- Portugalissa: *Tribunal da Relação* on toimivaltainen tuomioistuin. Voimassa olevan kansallisen lainsäädännön mukaan muutoksenhaku tapahtuu osoittamalla hakemus tuomioistuimelle, joka on tehnyt muutoksenhaun kohteena olevan päätöksen,
- Romaniassa: *Curte de Apel*,

- Sloveniassa: *okrožno sodišče*,
 - Slovakiassa: muutoksenhakutuomioistuin sen piirituomioistuimen välityksellä, jonka päätökseen haetaan muutosta,
 - Suomessa: hovioikeus/hovrätt,
 - Ruotsissa: *Svea hovrätt*,
 - Yhdistyneessä kuningaskunnassa:
 - a) Englannissa ja Walesissa: *High Court of Justice* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Family Court*,
 - b) Skotlannissa: *Court of Session* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Sheriff Court*,
 - c) Pohjois-Irlannissa: *High Court of Justice* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Magistrates' Court*,
 - d) Gibraltarissa: *Supreme Court of Gibraltar* tai, jos kyseessä on elatusaputuomio, *Magistrates' Court*.
-

LIITE IV

Muutoksen hakeminen asetuksen 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettuun päätökseen

- Belgiassa, Kreikassa, Espanjassa, Ranskassa, Italiassa, Luxemburgissa ja Alankomaissa: kassaatiovalitus,
- Bulgariassa: *обжалване пред Върховния касационен съд*,
- Tšekissä: valituksen tutkiminen (*dovolání*), menettelyn uudelleen aloittaminen (*žaloba na obnovu řízení*) ja kumoamiskanne (*žaloba pro zmatečnost*),
- Tanskassa: *Højesteretille* osoitettu muutoksenhaku *Procesbevillingsnævnetin* luvalla,
- Saksassa: *Rechtsbeschwerde*,
- Virossa: *kassatsioonikaebus*,
- Kroatiassa: *Vrhovni sud Republike Hrvatskelle* osoitettu muutoksenhaku,
- Irlannissa: *Supreme Courtille* osoitettu oikeuskysymykseen rajoittuva muutoksenhaku,
- Kyproksessa: muutoksenhaku korkeimpaan oikeuteen,
- Latviassa: kassaatiovalitus *Augstākās tiesas Senātān, apgabaltiesān* välityksellä,
- Liettuassa: kassaatiovalitus *Lietuvos Aukščiausiasis Teismasiin*,
- Unkarissa: *felülvizsgálati kérelem*,
- Maltassa: muutosta ei voi hakea miltään muulta tuomioistuimelta, jos tuomio koskee elatusapua, *kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili*n 12 luvussa säädetty menettely *Qorti tal-Appell* -tuomioistuimessa,
- Itävallassa: *Revisionsrekurs*,
- Puolassa: *skarga kasacyjna*,
- Portugalissa: oikeuskysymykseen rajoittuva muutoksenhaku,
- Romaniassa: *recursul*,
- Sloveniassa: *Vrhovno sodišče Republike Slovenije*lle osoitettu muutoksenhaku,
- Slovakiassa: *dovolanie*,
- Suomessa: muutoksenhaku korkeimpaan oikeuteen/*besvär* hos högsta domstolen,
- Ruotsissa: *Högsta domstoleniin* osoitettu muutoksenhaku,
- Yhdistyneessä kuningaskunnassa: yksi oikeuskysymykseen rajoittuva muutoksenhaku.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/264,**annettu 18 päivänä helmikuuta 2015,****neohesperidiinidihydrokalkonin hyväksymisestä lampaiden, kalojen, koirien, vasikoiden ja tiettyjen sikaryhmien rehun lisäaineena****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle. Asetuksen 10 artiklassa säädetään sellaisen rehun lisäaineen uudelleenarvioinnista, jolle on annettu hyväksyntä neuvoston direktiivin 70/524/ETY ⁽²⁾ mukaisesti.
- (2) Neohesperidiinidihydrokalkoni hyväksyttiin ilman määräaikaa direktiivin 70/524/ETY mukaisesti käytettäväksi porsaiden, koirien, vasikoiden ja lampaiden rehun lisäaineena. Kyseinen aine merkittiin sen jälkeen asetuksen (EY) N:o 1831/2003 17 artiklalla perustettuun rehun lisäaineita koskevaan rekisteriin olemassa olevana tuotteena asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 2 kohdan ja 7 artiklan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koski neohesperidiinidihydrokalkonin uudelleenarviointia imevien ja vieroitettujen porsaiden, lihasikojen, kasvatustvasikoiden, lihavasikoiden, lampaiden ja koirien rehun lisäaineena. Mainitun asetuksen 7 artiklan mukaisesti toimitettiin myös hakemus aineen uudesta käyttötavasta kyseisten eläinlajien ja -ryhmien juomaveteen lisättynä ja uudesta käyttötavasta kaloille annettuna. Hakija vaati, että kyseinen lisäaine luokiteltaisiin luokkaan "sensoriset lisäaineet". Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 15 päivänä marraskuuta 2011 antamassaan lausunnossa ⁽³⁾, että neohesperidiinidihydrokalkonilla ei ehdotettujen käyttöedellytysten mukaisesti kaikkien kyseisten lajien, kaloja lukuun ottamatta, rehussa käytettynä ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, ihmisten terveyteen eikä ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi lisäksi myöhemmin 9 päivänä huhtikuuta 2014 antamassaan lausunnossa ⁽⁴⁾, ettei neohesperidiinidihydrokalkonin käytöllä kalojen rehun lisäaineena ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, ihmisten terveyteen eikä ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, ettei sen tehosta tarvita muuta osoitusta, koska sen tehtävä rehussa on olennaisilta osin sama kuin elintarvikkeissa. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti myös asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman, rehun lisäaineiden analyysimenetelmää koskevan raportin.
- (4) Arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen aineen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (5) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä hyväksynnän edellytysten muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua uusien hyväksynnästä aiheutuvien vaatimusten noudattamiseen.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 70/524/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1970, rehujen lisäaineista (EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1).

⁽³⁾ EFSA Journal 2011;9(12):2444.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2014;12(5):3669.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "sensoriset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aromiaineet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu aine eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Sallitaan liitteessä tarkoitetun aineen ja sitä sisältävien esiseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 11 päivää syyskuuta 2015 ennen 11 päivää maaliskuuta 2015 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu sioille, vasikoille, lampaille ja koirille.

Sallitaan kyseistä ainetta sisältävien rehuseosten ja rehuaineiden, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 11 päivää syyskuuta 2015 ennen 11 päivää maaliskuuta 2015 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu sioille, vasikoille ja lampaille.

Sallitaan kyseistä ainetta sisältävien rehuseosten ja rehuaineiden, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 11 päivää maaliskuuta 2017 ennen 11 päivää maaliskuuta 2015 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu koirille.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä helmikuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispi- toisuus	Enimmäispi- toisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg/kg täysrehua, jonka kosteus- pitoisuus on 12 %			

Luokka: sensoriset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: aromiaineet

2b959	—	Neohesperidiiniidihydrokalkoni	<p><i>Lisäaineen koostumus</i></p> <p>Neohesperidiiniidihydrokalkoni</p> <p>Etanolia ≤ 5 000 mg/kg</p> <p><i>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</i></p> <p>Neohesperidiiniidihydrokalkoni</p> <p>$C_{28}H_{36}O_{15}$</p> <p>CAS-numero: 20702-77-6</p> <p>Neohesperidiiniidihydrokalkoni, kiinteässä muodossa, valmistettu kemiallisen synteesin avulla</p> <p>Puhtaus: vähintään 96 % (kuivana)</p> <p><i>Analyysimenetelmä</i> ⁽¹⁾</p> <p>Neohesperidiiniidihydrokalkonin määrittäminen rehun lisäaineesta: Ohutkerroskromatografia (TLC), Euroopan farmakopea 6,0, menetelmä 01/2008: 1547.</p> <p>Neohesperidiiniidihydrokalkonin määrittäminen esiseoksista ja rehusta: Korkean erotuskyvyn nestekromatografia yhdistettynä diodirividetektoriin (HPLC-DAD).</p>	Porsaat ja lihasiat	—	—	35	<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointiolosuhteet.</p> <p>2. Turvallisuus: käsittelyn aikana on käytettävä hengityssuojaa sekä turvalaseja ja -hansikkaita.</p>	11. maaliskuuta 2025
				Vasikat	—	—	35		
				Lampaat	—	—	35		
				Kalat	—	—	35		
				Koirat	—	—	35		

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/265,**annettu 18 päivänä helmikuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä helmikuuta 2015.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	83,7
	TR	107,8
	ZZ	97,2
0707 00 05	EG	191,6
	TR	185,9
	ZZ	188,8
0709 93 10	MA	194,7
	TR	222,2
	ZZ	208,5
0805 10 20	EG	57,9
	IL	70,0
	MA	48,5
	TN	49,9
	TR	68,9
	ZZ	59,0
0805 20 10	IL	132,4
	MA	105,8
	ZZ	119,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	147,0
	JM	118,8
	MA	116,4
	TR	74,7
	US	129,6
	ZZ	113,3
	ZZ	113,3
0805 50 10	EG	41,2
	TR	55,8
	ZZ	48,5
0808 10 80	BR	68,9
	CL	94,8
	US	171,0
	ZZ	111,6

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0808 30 90	CL	180,7
	CN	72,3
	ZA	91,0
	ZZ	114,7

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/266,

annettu 16 päivänä helmikuuta 2015,

Mansaaren tunnustamisesta varroa-vapaaksi ja täytäntöönpanopäätöksen 2013/503/EU liitteen muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 715)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa, siltä osin kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, 13 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/65/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 92/65/ETY vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat vaatimukset eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden unionin sisäisessä kaupassa ja unioniin tuonnissa, siltä osin kuin niitä eivät koske sen liitteessä F tarkoitettujen erityisten unionin säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset.
- (2) Mehiläisten varroatoosi on lueteltu direktiivin 92/65/ETY liitteessä B nimityksellä "varroapunkki". Tautia aiheuttavat Varroa-suvun punkit, jotka ovat ulkoloisia, ja sitä on raportoitu maailmanlaajuisesti.
- (3) Direktiivin 92/65/ETY 15 artiklassa säädetään, että jos jäsenvaltio katsoo, että sen alue tai osa sen aluetta on vapaa jostakin liitteessä B mainitusta taudista, sen on toimitettava komissiolle asianmukaiset perustelut, joiden pohjalta annetaan asiaa koskeva päätös.
- (4) Varroatoosi leviää mehiläisten sikiöiden liikkeiden mukana sekä suorassa kosketuksessa tartunnan saaneiden aikuisten mehiläisten välillä. Jälkimmäinen vaihtoehto on mahdollinen ainoastaan mehiläisen lentoalueella. Näin ollen taudista vapaiksi alueiksi voidaan tunnustaa ainoastaan sellaiset alueet, joilla mehiläispesien ja sikiöiden liikkeitä voidaan valvoa ja jotka ovat maantieteellisesti riittävän eristyksissä, niin että mehiläisten tulo alueelle sen ulkopuolelta estyy. Lisäksi toimivaltaisten viranomaisten on todistettava laajoihin valvontatoimiin perustuen, että alue on tosiasiallisesti varroa-vapaa, ja jotta vapaa asema säilyisi jatkossakin, että elävien mehiläisten ja niiden sikiöiden tuontia alueelle valvotaan tiukasti.
- (5) Suomen Ahvenanmaa tunnustettiin komission täytäntöönpanopäätöksellä 2013/503/EU ⁽²⁾ varroa-vapaaksi alueeksi.
- (6) Yhdistynyt kuningaskunta on pyytänyt komissiota tunnustamaan Mansaaren varroa-vapaaksi alueeksi.
- (7) Vaikka Mansaari, joka on Britannian kruunun alainen itsehallintoalue, ei kuulu unioniin, sillä ja unionilla on erityinen, rajoitettu suhde. Neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 706/73 ⁽³⁾ säädetään sen vuoksi, että muiden muassa eläinten terveyttä koskevan lainsäädännön soveltamiseksi Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Mansaarta pidetään yhtenä jäsenvaltiona.
- (8) Varroatoosi on Mansaarella ilmoitettava tauti, eikä mehiläisiä missään elinkaaren vaiheessa, käytettyjä mehiläispesiiä, olkipesiiä tai mitään mehiläisten säilytykseen käytettyjä astioita saa siirtää Yhdistyneen kuningaskunnan pääsaarelta Mansaarelle. Lisäksi Mansaari sijaitsee Irlanninmeressä kaukana mehiläisten lentoalueen ulkopuolella, joten saari on maantieteellisesti riittävän hyvin eristetty varroatoosin mahdollisista tartunta-alueista.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/503/EU, annettu 11 päivänä lokakuuta 2013, unionin osien tunnustamisesta mehiläisten varroa-vapaaksi alueeksi sekä varroa-vapaan aseman suojaamiseksi tarvittavien lisätakuiden vahvistamisesta unionin sisäkaupassa ja tuonnissa (EUVL L 273, 15.10.2013, s. 38).

⁽³⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 706/73, annettu 12 päivänä maaliskuuta 1973, Kanaalisaariin ja Mansaaren sovellettavista maataloustuotteiden kauppaa koskevista yhteisön säännöksistä (EYVL L 68, 15.3.1973, s. 1).

- (9) Yhdistynyt kuningaskunta on direktiivin 92/65/ETY 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimittanut komissiolle asiakirjat, joissa täsmennetään Mansaarella mehiläispopulaation osalta useita vuosia toteutetut valvontatoimenpiteet sekä järjestelyt, joilla varmennetaan, ettei populaatiossa esiinny varroatoosia.
- (10) Yhdistyneen kuningaskunnan toimittamien asiakirjojen arvioinnin perusteella Mansaarta voidaan pitää varroavapaana Yhdistyneen kuningaskunnan alueena.
- (11) Sen vuoksi olisi määriteltävä kaupassa tarvittavat lisätakeet ottaen huomioon toimenpiteet, joista on jo säädetty Mansaaren lainsäädännössä.
- (12) Täytäntöönpanopäätöksen 2013/503/EU liitettä olisi sen vuoksi muutettava.
- (13) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen 2013/503/EU liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

"LIITE

Varroa-vapaaksi tunnustetut jäsenvaltiot tai niiden alueet

1	2	3	4	5
ISO-koodi	Jäsenvaltio	Varroa-vapaaksi tunnustettu alue	TRACES-koodi Paikallinen eläinlääkintäyksikkö	Tavarat, joiden tuonti on kielletty taulukon kolmannessa sarakkeessa luetelluille alueille
FI	Suomi	Ahvenanmaa	FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO	Peittosikiöt ja kuoriutuneet aikuiset elävät hunajamehiläiset
UK	Yhdistynyt kuningaskunta	Mansaari	GB06301 ISLE OF MAN	Mehiläiset kaikissa elinkaaren vaiheissa, käytetyt mehiläispesät, olkipesät ja mehiläisten säilytykseen käytetyt astiat"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/267,**annettu 17 päivänä helmikuuta 2015,****päätöksen 2007/777/EY liitteen II muuttamisesta Japania koskevan kohdan osalta niiden kolmansien maiden ja kolmansien maiden osien luettelossa, joista eräiden lihavalmisteiden sekä käsiteltyjen mahojen, rakkojen ja suolten tuonti unioniin on sallittua***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 738)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan johdantokappaleen, 8 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan, 8 artiklan 4 kohdan ja 9 artiklan 4 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksessä 2007/777/EY⁽²⁾ vahvistetaan eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevat säännöt, joita sovelletaan, kun unioniin tuodaan ja kun unionissa passitetaan ja varastoidaan eria, jotka käsittävät eräitä lihavalmisteita ja käsiteltyjä mahoja, rakkoja ja suolia, jäljempänä 'hyödykkeet'.
- (2) Päätöksen 2007/777/EY liitteessä II olevassa 2 osassa vahvistetaan luettelo kolmansista maista tai niiden osista, joista hyödykkeiden tuonti unioniin on sallittua sillä edellytyksellä, että niille on tehty kyseisen liitteen 4 osassa vahvistetut asianmukaiset käsittelyt. Asianmukaisten käsittelyjen tarkoituksena on poistaa tiettyihin hyödykkeisiin ja kyseisen kolmannen maan eläinten terveystilanteeseen liittyvä tietty eläinten terveysriski. Kyseisessä 4 osassa vahvistetaan muu kuin erityiskäsittelyjärjestelmä A sekä erityiskäsittelyjärjestelmät B–F, jotka luetaan alenevassa järjestyksessä hyödykkeeseen liittyvän eläinten terveysriskin vakavuuden mukaan.
- (3) Japani ei sisälly päätöksen 2007/777/EY liitteessä II olevan 2 osan luetteloon kolmansista maista, joista hyödykkeiden tuonti unioniin on sallittua. Japani on kuitenkin pyytänyt pääsyä kyseiseen luetteloon kotieläiminä pidetyistä nauta- ja sikaeläimistä, tarhatuista riistasorkkaeläimistä, siipikarjasta ja tarhatuista riistalinnuista (sileälästäisiä lintuja lukuun ottamatta) saatujen hyödykkeiden osalta.
- (4) Komission asetuksessa (EU) N:o 206/2010⁽³⁾ säädetään eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista, joita sovelletaan tuoreen lihan tuonnissa unioniin. Kyseisen asetuksen mukaan ihmisravinnoksi tarkoitettun tuoreen lihan lähetyksiä saa tuoda unioniin ainoastaan, jos ne tulevat niistä kolmansista maista tai niiltä alueilta tai näiden osista, jotka luetaan liitteessä II olevassa 1 osassa ja jos ne täyttävät unionin lainsäädännön asiaa koskevat vaatimukset.
- (5) Koska Japani mainitaan tuoreen naudanlihan lähetysten osalta asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä II olevan 1 osan luettelossa, sen tunnustetaan täyttävän unionin lainsäädännön vaatimukset kyseisten lähetysten riittävien eläinten terveyttä koskevien takeiden suhteen. Sen vuoksi olisi sallittava nautaeläimistä saatujen hyödykkeiden lähetysten, joita tarkoitetaan päätöksen 2007/777/EY liitteessä II olevassa 2 osassa, tuonti unioniin edellyttäen, että niille on tehty kyseisen liitteen 4 osassa esitetty muu kuin erityiskäsittely A.

⁽¹⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Komission päätös (EY) N:o 2007/777/EY, annettu 29 päivänä marraskuuta 2007, eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista edellytyksistä ja todistumalleista ihmisravinnoksi tarkoitettujen tiettyjen lihavalmisteiden ja käsiteltyjen mahojen, rakkojen ja suolten tuonnissa kolmansista maista sekä päätöksen 2005/432/EY kumoamisesta (EUVL L 312, 30.11.2007, s. 49).

⁽³⁾ Komission asetus (EU) N:o 206/2010, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2010, sellaisten kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista (EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1).

- (6) Japani ilmoitti vuonna 2014 Maailman eläintautijärjestölle (OIE) korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin taudinpurkauksista alueellaan sijaitsevilla tiloilla. Japani on hävittänyt kaikki altistuneet eläimet kyseisen taudin torjumiseksi ja sen leviämisen rajoittamiseksi. Lisäksi useita tapauksia korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyyppejä on todettu luonnonvaraisissa linnuissa maan alueella. Sen vuoksi olisi sallittava siipikarjasta saatujen hyödykkeiden lähetysten, joita tarkoitetaan päätöksen 2007/777/EY liitteessä II olevassa 2 osassa, tuonti unioniin edellyttäen, että niille on tehty kyseisen liitteen 4 osassa esitetty erityiskäsittely D.
- (7) Japani ilmoittaa sikaeläinten taudinpurkauksista Maailman eläintautijärjestölle. Kyseisen kolmannen maan tautitilanne on suotuisa niiden tautien suhteen, joille sikaeläimet voivat altistua ja joiden osalta takeet on varmennettava asetuksen (EU) N:o 206/2010 mukaisesti. Sen vuoksi olisi sallittava sikaeläimistä saatujen hyödykkeiden lähetysten, joita tarkoitetaan päätöksen 2007/777/EY liitteessä II olevassa 2 osassa, tuonti unioniin edellyttäen, että niille on tehty kyseisen liitteen 4 osassa esitetty erityiskäsittely B.
- (8) Päätöksen 2007/777/EY liitteessä II oleva 2 osa olisi sen vuoksi muutettava siten, että sallitaan kotieläiminä pidetyistä nauta- ja sikaeläimistä, tarhatuista riistasorkkaeläimistä, siipikarjasta ja tarhatuista riistalinnuista (sileälästäisiä lintuja lukuun ottamatta) saatujen hyödykkeiden tuonti Japanista unioniin.
- (9) Sen vuoksi päätöstä 2007/777/EY olisi muutettava.
- (10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2007/777/EY liitteessä II oleva 2 osa tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä helmikuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

Lisätään päätöksen 2007/777/EY liitteessä II olevassa 1 osassa seuraava Japania koskeva kohta Islantia koskevan kohdan ja Keniaa koskevan kohdan väliin:

"JP	Japani	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX"
-----	--------	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

OIKAISUJA

Oikaisu yhteistä passitusta käsittelevän EY–EFTA-sekakomitean päätökseen N:o 1/2008 (2008/786/EY), tehty 16 päivänä kesäkuuta 2008, 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yhteistä passitusmenettelyä koskevan yleissopimuksen muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 274, 15. lokakuuta 2008)

Sivulla 24, liite I, 113 artiklan 4 kohta:

on: "4. Sovellettaessa 4 artiklan 2 kohtaa kuljettajana pidetään..."

pitää olla: "4. Sovellettaessa 8 artiklan 2 kohtaa kuljettajana pidetään..."

Sivulla 37, liite V, 31.1 kohta:

on: "31.1 Valtuutetun vastaanottajan on tiloihinsa tai luvassa mainittuihin paikkoihin saapuvien tavaroiden osalta lähetettävä viipymättä määrätoimipaikkaan tavaroiden mukana toimitetut passitusilmoituksen 4 ja 5 kappale sekä ilmoitus ..."

pitää olla: "31.1 Valtuutetun vastaanottajan on tiloihinsa tai luvassa mainittuihin paikkoihin saapuvien tavaroiden osalta lähetettävä viipymättä määrätoimipaikkaan TAD tai passitusilmoituksen 4 ja 5 kappale, jotka toimitettiin tavaroiden mukana, sekä ilmoitus ..."

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 149, 20. toukokuuta 2014)

Sivulla 64, liitteessä IV, taulukon kolmannessa sarakkeessa "Täyttymiskriteerit", neljännellä vaakarivillä, ensimmäisessä kohdassa:

on: "Kuvaus hallinnollisista valmiuksista valmistella ja panna täytäntöön 18 artiklan 1 kohdan o alakohdassa tarkoitettu vuosien 2014–2020 kansalliseen rahoituksen valvontaohjelmaan kuuluva toimintaohjelman jakso."

pitää olla: "Kuvaus hallinnollisista valmiuksista valmistella ja panna täytäntöön 18 artiklan 1 kohdan o alakohdassa tarkoitettu vuosien 2014–2020 kansalliseen valvonnan rahoitusohjelmaan kuuluva toimintaohjelman osio."

Sivulla 64, liitteessä IV, taulukon kolmannessa sarakkeessa "Täyttymiskriteerit", viidennellä vaakarivillä, ensimmäisessä kohdassa:

on: "... ja panna ne täytäntöön kanssa siten kuin ..."

pitää olla: "... ja panna ne täytäntöön siten kuin ..."

Sivulla 64, liitteessä IV, taulukon kolmannessa sarakkeessa "Täyttymiskriteerit", viidennellä vaakarivillä, toisessa kohdassa:

on: "... tehokkaita seuraamuksia kanssa siten kuin asetuksen ..."

pitää olla: "... tehokkaita seuraamuksia siten kuin asetuksen ..."

Sivulla 64, liitteessä IV, taulukon kolmannessa sarakkeessa "Täyttymiskriteerit", viidennellä vaakarivillä, kolmannessa kohdassa:

on: "... koskevaa pisteytysjärjestelmää kanssa siten kuin asetuksen ..."

pitää olla: "... koskevaa pisteytysjärjestelmää siten kuin asetuksen ..."

Sivulla 65, liitteessä IV, otsikossa:

on: "LIITE IV
EMKR:N TUKEA KOSKEVA TIEDOTTAMINEN JA VIESTINTÄ"

pitää olla: "LIITE V
EMKR:N TUKEA KOSKEVA TIEDOTTAMINEN JA VIESTINTÄ"

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI